



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1958
18 February 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Семьдесят третья сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1958-м ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 16 октября 2001 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н БХАГВАТИ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (*продолжение*)

Пятый периодический доклад Украины (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 5 повестки дня)
(продолжение)

Пятый периодический доклад Украины (CCPR/C/UKR/99/5; CCPR/C/73/L/UKR)
(продолжение)

1. *По приглашению Председателя члены украинской делегации занимают места за столом Комитета.*
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета задать дополнительные вопросы украинской делегации.
3. Г-жа МЕДИНА КЕРОГА констатирует, что доклад, представленный Украиной является весьма подробным в юридическом плане, однако в нем отсутствуют сведения о практическом применении нормативных положений. В этой связи трудно понять, какова реальная ситуация в государстве-участнике в отношении прав человека. Кроме того, возникают вопросы относительно статуса Пакта во внутреннем праве и процедурах, осуществляемых для выполнения рекомендаций, сформулированных Комитетом после рассмотрения сообщений в соответствии с Факультативным протоколом. Кроме того, трудно получить четкое представление при прочтении пунктов 164 и 165 доклада о тех органах, которые по закону имеют право подвергать лицо заключению. Этот вопрос является тем более деликатным, поскольку в пункте 174 доклада, как представляется, говорится о том, что лицо может быть подвергнуто заключению без принятия решения судебным органом. Поэтому было бы интересно знать, каковы различные формы лишения свободы, предусмотренные законом на Украине. С другой стороны, г-жа Медина Керога спрашивает, в какой момент лицо, лишенное свободы, получает доступ к защитнику и каковы случаи, упомянутые в пункте 172 доклада, в которых присутствие защитника не является обязательным во время допроса. Означает ли это, что присутствие защитника, если оно не является обязательным, тем не менее разрешается? Согласно определенной информации, которой располагает Комитет, эти положения не всегда соблюдаются на практике, и было бы полезно узнать мнение делегации по данному вопросу. В отношении возможности обжалования решения о помещении под стражу г-жа Медина Керога отмечает, что может пройти много времени от момента лишения свободы соответствующего лица до получения апелляции судьей. Кроме того, она отмечает, что в пункте 176 доклада не уточняется время, которое требуется для получения

прокурором протокола, который следственные органы должны составить по каждому случаю ареста.

4. В отношении положения женщин роль украинских женщин, как представляется, все еще ограничена главным образом ролью матери. Практически они настолько защищены, что можно было бы прийти к выводу о том, что они находятся в положении почти недееспособных лиц. Так например, в области занятости все нормы, направленные на защиту женщин, чреваты тем, что им придется искать гораздо более тяжелую работу. Если следовать той же логике, то возникает представление о том, что участие женщин в политической жизни, в частности парламентской деятельности, стало значительно менее активным после представления последнего периодического доклада Украины, и было бы интересно знать, какие меры были приняты властями для изменения этой тенденции в обратную сторону. С другой стороны, каковы масштабы явления бытового насилия и в чем заключаются нормы, применяемые для борьбы с этим явлением? И наконец, г-жа Медина Керога хотела бы получить разъяснения относительно функционирования системы уголовного судопроизводства и более конкретные уточнения по той информации, которая приводится в пунктах 352, 361, 401 и 402 доклада.

5. Г-жа ШАНЕ задает вопрос относительно иерархии норм в свете статьи 22 Конституции, согласно которой содержание и сфера действия существующих прав не могут быть ограничены в результате принятия новых законов. Важно знать, означает ли это, что никакое право, закрепленное в Пакте, не может являться объектом нового закона, направленного на его ограничение, или это касается только прав, закрепленных в Конституции. Во втором случае это означало бы, что права, закрепленные в Пакте, имеют большую или меньшую значимость в соответствии с тем, гарантируются ли они также Конституцией или нет.

6. Кроме того, при чтении доклада очень трудно понять, кто имеет право задерживать лиц и какие органы власти выносят постановление в тех случаях, когда обжалуется решение о помещении под стражу. В данном случае трудно проверить, соблюдаются ли статьи 9.3 и 9.4 Пакта. Кроме того, Конституция не содержит по-видимому положения, гарантирующего независимость судебных органов, и поэтому было бы полезно получить информацию об организации судебной власти в Украине. И наконец, г-жа Шане хотела бы получить уточнения по тем случаям, когда присутствие защитника не является обязательным во время допроса, о чем говорится в пункте 172 доклада, и о надзоре командования воинской части, о котором говорится в пункте 178 доклада.

7. Г-н ГЛЕЛЕ-АХАНХАНЗО просит сообщить подробности о чрезвычайном положении. Он хотел бы, в частности, знать, кто имеет право объявлять его, вмешивается

ли парламент в этой связи, сохраняют ли силу определенные права в подобных обстоятельствах, сколько времени может продолжаться чрезвычайное положение и какой судебный контроль осуществляется в отношении мер, принимаемых в ситуации подобного типа. Кроме того, он хотел бы получить уточнения о положении рома на Украине, в частности в том, что касается права на жилье, труд и участие в общественной жизни. И наконец, он выражает серьезную озабоченность в отношении режима превентивного задержания, который, насколько он понимает, может длиться до 18 месяцев. По его мнению, подобный срок несовместим со статьей 9.3 Пакта.

8. Г-н ШЕРЕР говорит, что Комитет располагает информацией, согласно которой призванные в армию новобранцы являются жертвами жестокого обращения со стороны солдат с большим сроком службы и что в некоторых случаях это грубое обращение даже приводило к смерти потерпевших. Он хотел бы знать, принимались ли меры для исправления этого положения и входят ли дела подобного типа исключительно в компетенцию военных властей. Кроме того, он спрашивает в отношении положения татар в Крыму, какие конституционные отношения существуют между Республикой Крым и центральными властями Киева, и хотел бы знать, касается ли доклад Украины также вопроса о применении Пакта в этом регионе.

9. Сэр Найджел РОДЛИ рассматривает запрещение смертной казни в качестве особой причины для удовлетворения. В то же время при чтении пункта 82 возникает определенная озабоченность, поскольку он, по-видимому, означает, что смертная казнь может применяться во время войны. Если это действительно так, то за какие преступления может быть вынесено решение о смертной казни и каким судебным органом?

10. В отношении статьи 6 Пакта сэр Найджел Родли спрашивает, существует ли на Украине система, позволяющая проводить расследование подозрительных случаев смерти, в том числе когда соответствующие лица умирают в момент нахождения в учреждениях органов власти. В отношении уголовного правосудия он особо выделяет сведения, которые фигурируют в докладе, а также информацию, сообщенную делегацией в отношении возможностей обжалования решений, принятых судебной инстанцией по ходатайству прокурора. Не существует ли опасности конфликта? Кроме того, в докладе описывается система, которая напоминает *хабеас корпус* или *ампаро*. В этой связи сэр Найджел Родли хотел бы знать, только ли непосредственно затронутые лица, т.е. лица, подвергнутые аресту, имеют возможность воспользоваться этим средством судебной защиты, что может оказаться сложным, если они находятся именно в распоряжении органов власти, действия которых они предполагают обжаловать, и рассматриваются ли судами регулярно дела авторов этих апелляций и могут ли они рассматривать эти

апелляции в их отсутствие. Ответ, данный делегацией на вопрос 14 из списка рассматриваемых пунктов, не является удовлетворительным, и необходимо было бы получить уточнения в отношении состава органов дознания, упомянутых в пункте 174 доклада, и того органа, под руководством которого они находятся. Кроме того, разные формы задержания приводят к путанице, и трудно понять, в распоряжение каких служб находятся задержанные лица на разных этапах их содержания под стражей. И наконец, сэр Найджел Родли хотел бы знать о характере споров, которые призвано разрешать Бюро посредника, и известны ли случаи подачи жалоб на грубое обращение со стороны органов, отвечающих за обеспечение соблюдения закона. В случае положительного ответа, каков процент тех жалоб, которые были сочтены обоснованными?

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, насколько он понимает, закон, предусматривающий срок досудебного содержания под стражей до 30 дней, был отменен, а затем восстановлен президентским указом. Является ли точной эта информация? В случае положительного ответа Председатель хотел бы знать, по каким мотивам и кем лицо может быть подвергнуто задержанию на основании этого закона. Кроме того, является ли точной информация о том, что лиц, подозреваемых в бродяжничестве, могут также задерживать на срок до 30 дней. И наконец, в пункте 327 доклада речь идет, по-видимому, о том, что лицо, которому предоставляется юридическая помощь, могут обязать возместить затраты, понесенные государством, в случае его осуждения. Не является ли подобная мера несправедливой в отношении неимущих лиц?

12. Председатель предлагает членам украинской делегации ответить на дополнительные вопросы членов Комитета.

13. Г-н ДЕМЧЕНКО (Украина), отвечая на вопросы относительно места Пакта во внутреннем праве, указывает, что украинская Конституция находится на самом высоком уровне в иерархии национальных норм. Затем следуют различные кодексы, законы и нормативные документы. Международные документы, которые были ратифицированы Верховным Советом, имеют такое же юридическое значение, что и национальные законы. Эти последние применяются непосредственным образом, и соответственно международные договоры, стороной которых может быть Украина, также могут являться объектом непосредственной ссылки в судах. Г-н Демченко не может сообщить о том, обосновывались ли уже судебные решения на положениях Пакта, однако подобные случаи имели место в отношении других международных договоров, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод. В заключение г-н Демченко уточняет, что процедура ратификации международного документа, определенные положения которого не соответствуют украинской Конституции, должна в обязательном

порядке сопровождаться представлением законопроекта, изменяющего соответствующие положения Конституции.

14. Г-жа КАРПАЧЕВА (Украина), дополняя ответы в отношении места Пакта во внутреннем законодательстве, указывает, что в том случае, если предыдущая украинская Конституция предусматривала главенство международного права, то в новой Конституции, к сожалению, этот принцип четко не зафиксирован. В своем качестве Уполномоченного по правам человека г-на Каспарова предложила внести этот принцип в текст новой Конституции, однако большинство Верховного Совета было против. С учетом этого Законом о применении международных договоров 1991 года предусматривается, что нормы международного права, которые были ратифицированы Украиной, являются неотъемлемой частью внутреннего права и применяются также, как национальные законы. Кроме того, Декларация независимости, которая была принята в 1990 году, закрепляет принцип главенства норм международного права. И наконец, Украина ратифицировала Венскую конвенцию о праве международных договоров, которая предусматривает, что в случае противоречия между нормами договора и нормами внутреннего права государство обязано отдавать приоритет первым. Таким образом, Пакт главенствует среди обычных законов в Украине. В то же время, учитывая, что Конституцией четким образом не предусматривается главенство международного права, суды могут толковать международные договоры, ратифицированные Украиной, в качестве подчиняющихся нормам Конституции. Тем не менее в первом докладе, опубликованном Уполномоченным по правам человека Верховного Совета в 1995 году, г-жа Карпачева обратила внимание Верховного Совета, президента Республики и правительства на необходимость изменения внутренних законов, в частности статьи 9 Конституции, с тем чтобы избежать противоречивых толкований, и Верховный Совет также пошел по этому пути, считая, что суд не может применять законы, положения которых противоречат международным договорам, ратифицированным Украиной.

15. В отношении мер, принятых для обеспечения полноценного соблюдения прав и свобод граждан, г-жа Карпачева указывает, что созданный для этой цели механизм действует, однако необходимо еще совершенствовать надзор за этим механизмом. В любом случае замечания и предложения, которые были сформулированы Комитетом по правам человека, будут должным образом сообщены министерству иностранных дел, которое проинформирует о них соответствующие государственные службы, а также Верховный Совет таким образом, чтобы он учитывал их в своей законодательной деятельности.

16. В отношении роли Уполномоченного по правам человека Верховного Совета следует отметить, что он уполномочен участвовать в подготовке докладов,

представляемых в договорные органы. В своем первом докладе о работе, подготовленном в 1995 году, Уполномоченный по правам человека включил замечания и предложения, сформулированные указанными органами, и эта практика должна продолжаться.

17. Г-н ДЕМЧЕНКО (Украина), отвечая на вопросы, которые были заданы в отношении прав религиозных меньшинств, указывает, что статья 35 Конституции закрепляет право на свободу конфессий. Кроме того, Законом о свободе совести и религиозных организациях предусматривается, что все граждане являются равными перед законом и имеют равные права во всех областях экономической, политической, социальной и культурной жизни независимо от их отношения к религии. Все религии и религиозные организации являются таким образом равными перед законом, и не разрешается никакая дискриминация. В заключение г-н Демченко обращает внимание на то, что говорится в пунктах 444 и 445 доклада Украины.

18. Г-н ЗАДВОРНЫЙ (Украина) говорит, что применение статьи 27 Пакта регулируется разными законодательными и нормативными документами, которые обеспечивают защиту прав национальных, религиозных и языковых меньшинств. Украинское общество является многоэтническим и, согласно последней переписи населения, насчитывает более 100 национальностей. Население (более 37 млн. жителей) включает 72% украинцев и 22% русских. В Украине имеются также еврейское, белорусское, молдавское, болгарское, польское, венгерское, румынское, греческое, татарское, армянское, цыганское, немецкое, азербайджанское и другие меньшинства. Новая перепись населения позволит получить последние данные в этой области. В целом численность азербайджанского, казахского, узбекского, башкирского, грузинского и цыганского меньшинств увеличивается, в то время как численность польского, чешского и словацкого меньшинств уменьшается. В течение нескольких лет оказывается помощь развитию культур меньшинств в рамках ассоциаций, которые понемногу создаются по всей стране. Так, например, сегодня существует 37 общеукраинских ассоциаций и 37 культурных ассоциаций национальных меньшинств. Правительство поощряет это развитие, и при президенте Республики был создан Совет по вопросам национальных меньшинств. Кроме того, Уполномоченный по правам человека Верховного Совета придает большое значение защите прав национальных меньшинств. Так, например, им был подготовлен в сотрудничестве с Верховным комиссаром по делам национальных меньшинств ОБСЕ проект по надзору за соблюдением прав национальных меньшинств, который должен быть реализован с 1 ноября 2001 года в 7 регионах Украины.

19. Что касается языковых меньшинств, то в украинской Конституции закреплено право пользоваться своим родным языком. Кроме того, существует закон, регулирующий языковые вопросы, и идет процесс ратификации Европейской хартии региональных

языков и языков меньшинств. С другой стороны, на Украине сложным является вопрос об использовании русского языка. В целом можно констатировать, что помимо Конституции существует несколько законов, касающихся среднего и высшего образования, и все эти положения позволяют удовлетворять языковые потребности населения.

20. Касаясь вопроса о свободе религии, г-н Задворный указывает, что ограничения, предусмотренные в Законе о свободе совести и религиозных организациях, применяются исключительно к организациям, которые наносят ущерб здоровью населения.

21. Было задано некоторое число вопросов, касающихся положения рома, крымских татар и этнических украинцев. Следует подчеркнуть, что за последнее десятилетие большое количество этнических украинцев, которые были гражданами других государств, вернулись для устройства на Украине. Их интеграция в общество и предоставление гражданства не составляют, однако, никакой проблемы. Что касается рома, то Уполномоченный по правам человека Верховного Совета уделяет много внимания их положению, учитывая, что значительная часть рассматриваемых им жалоб касается нарушений прав этого меньшинства. Необходимо, однако, уточнить, что рома не являются объектом какой-либо дискриминации как таковые, а те трудности, с которыми они сталкиваются, объясняются скорее социально-экономической ситуацией в стране. В настоящее время существует очень большое количество ассоциаций рома, особенно культурных ассоциаций (19).

22. Что касается крымских татар, то они действительно сталкиваются с определенным числом трудностей на рынке труда, однако правительство занимается решением вопросов их интеграции в украинское общество, особенно в плане трудоустройства. Крымские татары пользуются теми же политическими, культурными и другими правами, что и украинские граждане, а вопросы, связанные с их гражданством, удалось решить благодаря соглашению, которое было подписано между Украиной и Узбекистаном. И наконец, следует уточнить, что в настоящее время власти занимаются подготовкой основополагающих принципов политики в отношении национальных меньшинств. В данное время, однако, культурное развитие национальных меньшинств обеспечивается их ассоциациями.

23. Г-н ДЕМЧЕНКО (Украина), отвечая на вопросы, которые были заданы в отношении юридического статуса этнических украинцев, не имеющих украинского гражданства, указывает, что по этому вопросу был подготовлен проект закона. Что касается татарского национального меньшинства, то к концу 2000 года оно насчитывало 262 тыс. человек, из которых 90% были украинскими гражданами. Лишь малая часть этого меньшинства (менее 10%) отказалась от украинского гражданства по той причине, что

законодательством не признается двойное гражданство. В то же время определенное число татар, являющихся гражданами государств Центральной Азии (Узбекистана, Казахстана, Таджикистана) предпочло сохранить свое гражданство, а не начинать платную процедуру отказа от него. Таким образом, украинские власти не могут предоставить им гражданства. Крымские татары не являются поэтому объектом какой-либо дискриминации, и на них полностью распространяется равенство прав.

24. Г-н ГАРНИК (Украина), который в течение 20 лет исполнял обязанности первого заместителя Генерального прокурора, указывает, что уголовное законодательство претерпело в последние годы глубокие изменения и что благодаря внесенным изменениям достигнут ощутимый прогресс в области соблюдения прав личности. Отвечая на вопросы, которые были заданы относительно ареста и временного задержания, а также процедуры подачи жалобы в случае незаконного задержания, он указывает, что помещение под стражу может быть осуществлено по распоряжению органов дознания или судебных органов, органов государственной безопасности, министерства внутренних дел или финансовой полиции. Подозреваемое лицо может быть задержано в течение 72 часов. По окончании этого срока должен быть выдан ордер на арест, а если это не делается, то подозреваемое лицо должно быть выпущено на свободу. С момента его ареста подозреваемый имеет право на услуги защитника. В том случае если его средства не позволяют ему воспользоваться услугами адвоката, последний назначается ему за счет государства.

25. Что касается процедуры подачи жалобы на помещение под стражу органами дознания или судебными органами, то законом предусматривается, что прокурора осуществляет регулярный контроль мест содержания под стражей. В 2000 году в результате рассмотрения жалоб граждан или процедуры надзора за местами содержания под стражей было освобождено 28 500 человек. После окончания 72-часового срока содержания под стражей органы дознания или судебные органы обязаны уведомить прокурора, который принимает решение о том, должен ли подозреваемый предстать перед судьей. Последний определяет необходимость выдачи ордера на арест или продления срока задержания. Подозреваемый, его семья, близкие ему люди или его адвокат могут подать ходатайство судье, если они считают, что это задержание является незаконным. В то же время в том случае, если прокурор убежден в том, что подозреваемое лицо совершило тяжкое правонарушение, что его освобождение могло бы затруднить ход следствия или судебного разбирательства, или если существует опасность рецидива, он может обратиться к судье с просьбой о выдаче ордера на арест. До середины 2001 года ордер на арест выдавался прокурором. В настоящее время его выдает суд. На этом этапе процедуры полностью обеспечивается участие подозреваемого, его адвоката, органов дознания или судебных органов, а также прокурора. Суд также принимает решение о

продолжении задержания подозреваемого и осуществляет надзор за соблюдением всей процедуры, связанной с содержанием под стражей. Если он считает, что было нарушено какое-либо право подозреваемого лица, в выдаче ордера на арест отказывается.

26. Временное задержание разрешается на срок в два месяца, включая 72 часа содержания под стражей. Если судебное разбирательство не начинается до установленной даты, прокурор должен принять решение о продлении задержания. Несмотря на все усилия, предпринимаемые в целях сокращения этих сроков, временное содержание под стражей, к сожалению, фактически продлевается. Это объясняется двумя серьезными причинами: прежде всего Украина пока еще молодое государство, которое только начало долгий процесс создания новых учреждений и, кроме того, многочисленные правонарушения и преступления, рассматриваемые судами на Украине, носят транснациональный характер, что делает указанные процедуры еще более сложными. На практике срок представления дела в суд фактически зависит от тяжести подозреваемого правонарушения, а также от времени, которое необходимо прокурору для изучения дела. Как только дело передается судье, ответственность за содержание под стражей, которая неразрывно связана с возможностью принимать решение об изменении условий и срока задержания, переходит от прокурора к судье. Независимо от обстоятельств просьба об изменении срока задержания может быть подана в любой момент либо самим задержанным лицом, либо его адвокатом, либо также семьей задержанного. С 1996 года исключается возможность продления содержания под стражей до 30 дней в случае предположения об опасности тяжкого преступления. Имеются примеры случаев, когда прокурор обращался с ходатайством об изменении места задержания в связи с заявлениями о незаконных методах ведения допроса или грубого обращения и когда против виновных лиц применялись санкции как дисциплинарного, так и уголовного характера. В рамках прокуратуры некоторым прокурорам также специально поручается расследование случаев подозрительной смерти при нахождении под стражей, в частности посредством контрольных проверок мест содержания под стражей. К сожалению, также имеют место случаи жестокого обращения в армии. "Дедовщина" является практикой, унаследованной от советской эпохи, с которой государство, заботящееся о репутации своей армии, ведет непримиримую борьбу. Дела военнослужащих рассматриваются специальным подразделением прокуратуры, но в соответствии с теми же процедурами, которые соблюдаются по любому другому делу.

27. Г-н ПАСЕНЮК (Украина) уточняет, что в прошлом силы полиции подчинялись министерству внутренних дел, однако отныне они подчиняются исполнительной власти и непосредственно отчитываются перед главой центрального правительства. Полиция располагает своей собственной системой судебного контроля, дополняющей контроль, осуществляемый прокуратурой и судьями в отношении процедур. Г-н Пасенюк отвергает,

кроме того, заявления, согласно которым судьи не всегда принимают меры в случае получения заявления о насильственных действиях. Если им поступает ходатайство, то любой судья фактически обязан вынести решение, в котором излагаются заявления того лица, которое жалуется на грубое обращение или его адвоката, а также имеющиеся элементы доказательства. Затем дело передается в прокуратуру для изучения и, если факты подтверждаются, возбуждается уголовное судопроизводство. Г-н Пасенюк добавляет в заключение, что никакой элемент доказательства, полученный путем насилия, не может быть представлен в суды.

28. Г-жа КАРПАЧЕВА (Украина) констатирует, что идет процесс совершенствования законодательства, однако признает при этом, что Украина сталкивается с реальной проблемой, связанной с условиями содержания под стражей. Одной из областей, в которых внутреннее право вступает в противоречие не только с международными нормами, но также и с самой Конституцией, является продолжительность содержания под стражей. Хотя этот срок ограничивается 72 часами, суды фактически интерпретируют нормативные документы в качестве дающих им право продлевать указанный срок до 10 дней. К счастью, в ближайшее время планируется обращение с ходатайством в Конституционный суд относительно вынесения определения именно по этому пункту.

29. Г-н ПАСЕНИЮК (Украина) говорит, что в 2000 году вступил в силу Закон о чрезвычайном положении, нормы которого, соответствующие международным нормам, содержат перечень конкретных условий, при которых может объявляться чрезвычайное положение, во время которого некоторые права, четко предусмотренные в Конституции, могут быть ограничены, что соответствует Пакту. В случае, например, угрозы жизни или здоровью населения или в случае опасности захвата власти или угрозе государству президент обращается к всему населению через средства массовой информации или к представителям государственных институтов, с тем чтобы предупредить о факте объявления чрезвычайного положения, если данная ситуация не меняется. Только после этих предварительных действий он может фактически объявить чрезвычайное положение посредством указа, который еще должен быть утвержден парламентом в течение двух дней. Чрезвычайное положение может объявляться на 30 дней, если речь идет о всей территории, и на 60 дней, если оно касается только части территории. Действие чрезвычайного положения прекращается посредством нового президентского указа, если не существует более условий, которые вызвали объявление чрезвычайного положения.

30. Г-н ДЕМЧЕНКО (Украина), возвращаясь к списку рассматриваемых пунктов (вопросы 17 и далее), говорит, что разрешительный порядок проживания (прописка) является наследием советского прошлого, который государство пытается активно реформировать. Так, в 1997 году Украина отменила административную ответственность

руководителей предприятий, принимающих на работу лиц, не имеющих вида на жительство, и изменила соответствующим образом Трудовой кодекс. Отныне запрещается, таким образом, требовать предъявления подобного разрешения при подписании трудового соглашения. 15 июня 2001 года президент также поручил Кабинету министров разработать до 1 октября 2001 года конкретные предложения с целью постепенной отмены видов на жительство. Эти предложения были подготовлены и в настоящее время рассматриваются. В то же время речь не идет о полной отмене регистрации лиц в стране. Фактически, хотя необходимо совершенствовать ее форму, регистрация лиц является по своей сути гарантией соблюдения прав человека, поскольку она дает возможность гражданам осуществлять свое право голосовать и получать социальные выплаты.

31. Г-н ЯВЛОВИЦКА (Украина) говорит, что в настоящее время решения, касающиеся предоставления статуса беженца, относятся в соответствии с Конституцией к компетенции президента. Фактически пока не существует закона об убежище. В стадии рассмотрения находится законопроект, который должен соответствовать международным нормам, т.е. предусматривать создание национального комитета по делам беженцев и закреплять принцип невыдачи лиц, которые могут подвергаться угрозе в своей стране, за исключением тех лиц, которые признаны виновными в совершении тяжких преступлений на Украине.

32. Г-н ПАСЕНЮК (Украина) подтверждает, что все граждане имеют право уехать из страны. Для иностранцев въездная виза, выданная консульскими властями, которые могут также продлевать ее, также является выездной визой. Во время своего пребывания иностранцы пользуются всеми правами, которые гарантируются гражданам, за исключением права голосовать, права быть представленными на выборах и права на прохождение воинской службы на Украине. Мотивы высылки иностранцев, нарушивших внутреннее законодательство, перечислены в Законе о статусе иностранцев и направлены главным образом на защиту интересов государства и его граждан. Решения о высылке могут быть оспорены в судах; они рассматриваются в индивидуальном порядке министерством внутренних дел, при этом должным образом учитываются те опасности, которые могут возникнуть в результате высылки для жизни и здоровья соответствующего лица. Законом о статусе иностранцев предусматривается, в частности, в этой связи, что никто не может быть выслан в страну, в которой существует опасность быть приговоренным к смертной казни или быть подвергнутым пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам наказания или обращения.

33. Г-н ГАРНИК (Украина), отвечая на вопрос 20, указывает, что тайна телефонных и телеграфных сообщений полностью соблюдается и что исключения могут быть сделаны

только по судебному решению. В отношении вопроса 22 он объясняет, что в соответствии с Конституцией ограничения свободы выражения предусмотрены в тех случаях, когда имеется угроза для безопасности государства, территориальной целостности или общественного порядка. В отношении свободы прессы он указывает, что полной свободой выражения мнения пользуются многочисленные органы прессы, в том числе частные газеты, принадлежащие политическим партиям или отдельным лицам, находящимся в оппозиции к существующей власти.

34. Г-н ДЕМЧЕНКО (Украина), отвечая на вопрос относительно свободы собраний и свободы ассоциации, указывает, что эти свободы гарантируются статьей 39 Конституции. В 2000 году 19 млн. граждан участвовали почти в 18 500 манифестациях. Рассматриваемый в настоящее время законопроект должен облегчить организацию мирных манифестаций. В данное время для организации манифестации необходимо получение разрешения.

35. Г-н ГАРНИК (Украина), отвечая на вопрос 24 о правах детей, говорит, что были приняты меры для защиты прав уязвимых детей, и в частности детей-сирот, освобожденных от опеки их родителей, или инвалидов. Существуют многочисленные приюты для детей-сирот и для детей-инвалидов были созданы приемные структуры общей вместимостью в 40 тыс. коек. Создана сеть муниципальных центров для удовлетворения потребностей находящихся в трудном положении несовершеннолетних лиц, а также принят закон о социальной защите и помощи несовершеннолетним.

36. Г-жа ЯВЛОВИЦКА (Украина), отвечая на вопрос 25, уточняет, что только украинские граждане могут быть членами политических партий. Кроме того, Закон о политических партиях запрещает вступать в политическую партию, в частности, судьям, военнослужащим и сотрудникам служб безопасности во время их пребывания в должности. Все граждане старше 19 лет имеют право голосовать, за исключением тех из них, неспособность которых признана в судебном порядке. В соответствии со статьей 24 Конституции не существует никакого ограничения права голоса, основанного на признаках расы, цвета кожи, пола, социального или этнического происхождения или других признаках.

37. Г-жа КАРПАЧЕВА (Украина), отвечая на вопрос 26, говорит, что Управлением посредника предусматривается публикация заключительных замечаний Комитета, предназначенная для судей, прокуроров и сотрудников полиции, и что с этой целью ему будет оказана помощь со стороны ПРООН.

38. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит украинскую делегацию за ее ответы и предлагает желающим членам Комитета обращаться с просьбой о предоставлении дополнительной информации.

39. Г-н СОЛАРИ ИРИГОЙЕН приветствует усилия, предпринятые Украиной с целью создания демократического государства, однако заявляет о своей озабоченности по поводу соблюдения положений статьи 18 Пакта. Фактически украинская Конституция гарантирует свободу совести, мысли и религии, а в ее статье 35 предусматривается альтернативная невоенная служба для лиц, отказывающихся от военной службы, однако, согласно информации, которой располагает Комитет, эта альтернативная служба недоступна для тех, кто возражает против военной службы по причинам религиозного характера, и на нее могут претендовать только верующие определенных религий. Это является свидетельством весьма ограничительной концепции возражения против военной службы, поскольку не учитываются нерелигиозные убеждения, такие, как пацифизм и отказ от насилия. Г-н Солари Иригойен хотел бы знать, прекращает ли подобную дискриминацию новый закон, принятый в 1999 году. Кроме того, он хотел бы знать о соответствующих сроках военной и гражданской службы. Он также хотел бы получить уточнения относительно заявлений о грубом обращении, жертвами которого являются призывники срочной службы. Кроме того, поскольку в ряде заявлений упоминается об актах антисемитизма, он хотел бы знать, какие меры были приняты правительством и были ли наказаны виновные.

40. Г-н КРЕЦМЕР выражает удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого Украиной со времени представления ее последнего периодического доклада. В то же время сожаление вызывает тот факт, что в рассматриваемом докладе главное внимание уделяется юридическим вопросам и сообщается очень мало информации о положении на местах. Что касается применения положений статьи 20 Пакта, то г-н Крецмер удивлен тем, что были приняты меры для борьбы с расистскими или антисемитскими публикациями, однако ни один человек не был привлечен к уголовной ответственности за нарушения принципа равноправия граждан в зависимости от их расовой или национальной принадлежности или отношения к религии (пункт 516 доклада). Кроме того, он отмечает в отношении свободы выражения мнения, охраняемой статьей 19 Пакта, наличие весьма значительного несоответствия между информацией, представленной в докладе, и информацией, полученной из таких источников, как неправительственные организации, в которой отмечается, в частности, случай запугивания журналистов, и он хотел бы узнать в этой связи о мерах, принятых государством-участником для защиты журналистов. Констатируя в то же время, что лица, которые критиковали ответственных государственных лиц, преследовались за диффамацию, он хотел бы получить подтверждение того, что диффамация не является более предметом уголовного

преследования, и хотел бы узнать о судьбе лиц, которые были осуждены до реформы Уголовного кодекса.

41. В отношении контроля за средствами массовой информации он говорит, что газеты, по-видимому, субсидируются государством. Г-н Крецмер хотел бы знать, субсидируются ли также публикации, содержащие критику правительства, и какими критериями пользуются для предоставления этих субсидий и определения размера их суммы. Он также хотел бы знать о критериях получения лицензий электронными средствами массовой информации, радио и телевидением и хотел бы знать, предоставляются ли эти лицензии независимым органам. Комитет был также информирован о случае запугивания правозащитных организаций. Так, например, члены украинского отделения "Международной амнистии" были вызваны в полицию. Было бы полезно знать, было ли проведено расследование по этим заявлениям о запугивании и сообщалось ли о других случаях подобного характера.

42. Что касается применения статьи 25 Пакта, то, по-видимому, во время референдума по Конституции, организованного в апреле 2000 года, оказывалось давление на некоторых лиц, с тем чтобы побудить их голосовать определенным образом. Так, например, высокопоставленные лица якобы угрожали своим подчиненным, а преподаватели университета оказывали давление на своих студентов. Г-н Крецмер хотел бы знать, проводились ли расследования по этим действиям, и узнать об их результатах. Кроме того, неудовлетворительными являются ответы, данные делегацией на вопрос 23. Религиозные организации должны, по-видимому, действительно проходить регистрацию, однако некоторые из них не имеют права поступать подобным образом. Необходимо в этой связи указать последствия нерегистрации и те критерии, которые мотивируют в большей мере регистрацию некоторых определенных организаций, а не других организаций.

43. Г-н АМОР говорит, что, насколько он понимает, для организации собраний необходимо получение разрешения. Он хотел бы знать о критериях предоставления подобного разрешения, а также узнать о том, возможно ли в случае отказа обжалование в судах. Что касается свободы ассоциации, то он хотел бы знать, необходимо ли разрешение для создания ассоциации, каковы применяемые критерии и каковы возможные средства правовой защиты в случае отказа. Он также хотел бы знать, требуется ли для создания политической партии простое заявление или необходимо получение разрешения и предполагаются ли средства правовой защиты в случае отказа в подобном разрешении.

44. В отношении свободы религии и убеждений г-н Амор обращает внимание на ссылку, сделанную в пункте 460 доклада, на Закон о свободе совести и религиозных организациях. Он хотел бы знать, какие соображения учитываются для проведения разграничения между религиозными организациями и существует ли на Украине определение понятия религии. Согласно пункту 480 доклада, на Украине проводится разграничение между традиционными и нетрадиционными культами. Следовало бы в этой связи уточнить, что понимается под словом "нетрадиционные". Кроме того, в пункте 481 доклада говорится о вымогательствах и злоупотреблениях со стороны нетрадиционных конфессий, и г-н Амор хотел бы знать о мерах, принятых государством-участником для исправления ситуации. В более общем плане он хотел бы знать, какие религии признаны в Украине. И наконец, следовало бы уточнить рамки возможных ограничений в отношении осуществления права на свободу вероисповедания, упомянутых в пункте 441 доклада.

45. Г-н ХАЛИЛЬ хотел бы знать, выдается ли детям, родители которых являются беженцам, свидетельство о рождении или только медицинская справка. Он спрашивает, каков в таком случае юридический статус этих детей.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет продолжит рассмотрение пятого периодического доклада Украины на следующем заседании.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.
